



DARGAUD  
presenta

# Asterix

## EL ADIVINO

Guión de GOSCINNY

Ilustraciones de UDERZO



**grijalbo/  
dargaud**

UNA AVENTURA DE ASTERIX

# EL ADIVINO

GUION DE GOSCINNY  
ILUSTRACIONES DE UDERZO



**grijalbo/dargaud S.a.**

barcelona



Estamos en el año 50 antes de Jesucristo. Toda la Galia está ocupada por los romanos... ¿Toda? ¡No! Una aldea poblada por irreductibles galos resiste todavía y siempre al invasor. Y la vida no es fácil para las guarniciones de legionarios romanos en los reducidos campamentos de Babaórum, Acuárium, Laudánium y Petibónium...



## ALGUNOS DE LOS HEROES GALOS:

Asterix, el héroe de estas aventuras. Un pequeño guerrero, con el espíritu astuto y la inteligencia viva. Las misiones peligrosas le son confiadas sin titubeos. Recibe su fuerza sobrehumana de la poción mágica.



Obelix, el inseparable amigo de Asterix. Repartidor de menhires de su Estado y gran amante de los jabalíes. Obelix está siempre dispuesto a abandonarlo todo para seguir a Asterix en una nueva aventura.



Panoramix, el venerable druida de la aldea, recoge hierbas y prepara pociones mágicas. Su mayor triunfo es el brebaje que da fuerza sobrehumana al consumidor. Pero Panoramix tiene muchas otras recetas en reserva...



Asuranceturix es el bardo. Las opiniones sobre su talento están divididas: él opina que es genial; los demás piensan que es un pelmazo. De todos modos, cuando no dice nada es un alegre compañero...



Abraracurcix, el jefe de la tribu, majestuoso y valiente, aunque algo supersticioso. Es respetado por sus hombres, y temido por sus enemigos. No le teme más que a una cosa: que el cielo le caiga sobre la cabeza, pero, como él dice, «eso no va a pasar mañana...».

LOS GALOS SOLO TEMEN UNA COSA QUE EL CIELO SE DESPLOME SOBRE SUS CABEZAS... Y EL MOMENTO PARECE HABER LLEGADO, PORQUE EL PUEBLECITO QUE CONOCEMOS BIEN, ESTA SIENDO APLASTADO BAJO UNA ESPANTOSA TORMENTA!



TODOS LOS NOTABLES ESTAN REUNIDOS EN CASA DEL JEFE ABRARACURCIX...

¡PENSAR QUE PANORAMIX, NUESTRO DRUIDA, SE HA IDO A SU REUNION ANUAL DEL BOSQUE DE LOS CARNUTOS... ¡EL NOS PROTEGERIA.

¡PERO SI NO TENEMOS NADA QUE TEMER INO ES LA PRIMERA VEZ QUE UNA TORMENTA SE ABATE SOBRE EL PUEBLO. ESTA ES UN POCO FUERTE, DE ACUERDO, PERO...



¿Y SI ME PUSIERA A CANTAR ALGO, PARA INSUFLARNOS VALOR...?



¡YA SABE LO QUE SE HACE, TARANIS!

¡ES TARANIS, EL DIOS DEL TRUENO, QUE PROTESTA!





¡BAH INUESTRO DRUIDA  
ESTA AUSENTE, PERO TUTA-  
TIS, EL DIOS DE LA TRIBU,  
NOS PROTEGE.

¡TAL VEZ, PERO SUCELUS,  
EL DIOS DE LOS MUERTOS,  
CORRE EL RIESGO DE SER  
DESPERTADO POR TARANIS!

BELENOS, EL  
DIOS QUE CURA,  
VIGILA A SUCE-  
LUS.

¡Y NO OLVIDE-  
MOS QUE ESUS,  
EL DIOS DE LA  
VIDA, TRABAJA  
MANO A MANO  
CON SUCELUS!

PERO, ¿Y SI E PONA,  
DIOSA DE LA GUE-  
RRA, HA SEMBRADO  
LA DISCORDIA EN-  
TRE ELLOS?

¡AH, SI! ¡CUANTOS DIOSES TIENEN  
LOS GALOS IMAS DE CUATROCIE-  
NTOS DIOSES SE AMONTONAN EN EL  
PANTEON. HAY DIOSES PARA TODO:  
PARA LOS ARBOLES, LAS CARRE-  
TERAS, LOS RIOS. ALGUNOS, PARA  
MEJOR RECORDAR, NUMERAN A LOS  
DIOSES. (SEQUANA, POR EJEMPLO,  
DIOSA DEL SENA, LLEVA EL NUME-  
RO 75, COMO LA PLACA DE MATRI-  
CULA DE CUALQUIER VEHICULO DE  
LA REGION DE LUTECIA. ¡QUE CO-  
SAS!)



¿QUE VAMOS  
A HACER? ¿QUE  
VAMOS A HA-  
CER?

¿Y SI CO-  
MIERAMOS?



OBELIX TIENE RAZON. ¡DEJEMOS DE  
DECIR TONTERIAS Y ESPEREMOS A QUE  
AMAINE, DIVIRTIENDONOS!



YO PODRIA CAN-  
TAROS ALGO QUE  
OS ANIMARA...

**¡BRAOM!**



**TOC!  
TOC!  
TOC!**



**BRAOM!**



BUENO, ABRARACURCIX, EN TANTO QUE NUESTRO JEFE, ¿NO VAS A ACOGER A ESTE VISITANTE?

Si... Si...



SOSTENME ESTO.

¿EH?



¿EH?



¿QUIEN... ¿QUIEN ERES?

UN VIAJERO EXTRAVIADO, SORPRENDIDO POR LA TORMENTA. DAME REFUGIO BAJO TU TECHO HASTA QUE SE APLAQUE LA COLERA DE LOS DIOSES.



SI, PARECE QUE BAAL ZEBUD, EL DIOS DE LAS MOSCAS, ES RESPONSABLE DE QUE TODOS LOS OTROS DIOSES SE HAYAN AMOSCADO...



¿TU LO CONOCES, ESE DIOS?

¿BAAL ZEBUD? ¡BAH! DEBE SER ALGUN DIOS EXTRANJERO...



ENTRA, VIAJERO. MI CASA ES LA TUYA. ¿QUE PODEMOS HACER, PARA RECONFORTARTE?



SEGURAMENTE TIENE MUCHA HAMBRE.

ME QUEDA UN JABALI Y UN POCO DE LECHE DE CABRA.



TRAEDLO TODO. YO LE ACOMPAÑARE, MIENTRAS BEBE SU LECHE DE CABRA.





EL ESCEPTICISMO DE ASTERIX BIEN POCO PUEDE AGOBIADOS POR TODOS LOS DIOS QUE LES PROTEGEN Y LES AMENAZAN, LOS PUEBLOS DE LA ANTIGÜEDAD QUIEREN CONOCER, POR ANTICIPADO, SUS CAPRICHOS. HA LLEGADO LA HORA DE ABRIR UN PARENTESES...



PARENTESES NECESARIO PARA HABLAR DE ADIVINOS, ORACULOS, PROFETAS, AUGURES, ARUPSICES Y OTROS INTERPRETES DE LOS LIBROS SIBILINOS...

¡OH, ADIVINO! ¿LOS DIOS FAVORECERAN LA COSECHA?



LOS ADIVINOS LEEN EL PORVENIR EN EL VUELO DE LOS PAJAROS...

¡SI, CAMPESINO! ¿LOS DIOS HAN LLOVER, PARA FERTILIZAR TU CAMPO!



...EN EL APETITO DE LAS OCAS SAGRADAS.

EL "FOIE GRAS" SERA BUENO ESTE AÑO. ¡ASI LO HAN DECIDIDO LOS DIOS!



...Y, SOBRE TODO EN LAS ENTRANAS DE LOS ANIMALES SACRIFICADOS.

PODEIS EMBARCAROS. LOS DIOS SERAN CLEMENTES. NO HAY TORMENTA A LA VISTA.



LOS RESULTADOS NO SIEMPRE SON OPTIMOS...

¡Y ECIA QUE E'ABA E'ITO EN LA ENT'ANAS!



INCLUSO LOS MAS GRANDES CONSULTAN A LOS AUGURES...

...¡Y MIENTRAS BRUTUS ESTE CERCA DE TI, OH, CESAR, NADA TIENES QUE TEMER!



SI ALGUNOS VISIONARIOS TIENEN UNA IDEA RAZONABLE DE LO QUE EL PORVENIR PUEDE TRAER...



...¡EN GENERAL, DICEN CUALQUIER COSA!

EN POCAS PALABRAS: SON UNOS CHARLATANES QUE VIVEN DE LA CREDULIDAD, DEL MIEDO, DE LA SUPERSTICION DE LOS HOMBRES, Y VOLVAMOS A CERRAR EL PARENTESES.

**¡BOM!**

¡ADIVINO! ¡ADIVINO!  
¡DIME SI EL CIELO SE ESTA  
DESPLOMANDO  
SOBRE NUESTRAS  
CABEZAS!

NECESITARIA  
UN ANIMAL PARA  
LEER EN SUS EN-  
TRAÑAS.

PODRAMOS INTENTARLO  
CON UN JABALI ASADO.

¡OBELIX,  
YA NO HAY  
JABALI!

Y CON LO QUE QUE-  
DA DEL OTRO, YA NO  
HAY GRAN COSA QUE  
LEER.

PERO ESTE PERRO PODRIA SERVIR...  
LEO MUY BIEN EN LOS PERROS...

**¡KATTA!**

**¡EL PRIMERO QUE  
TOQUE A IDEAFIX, RE-  
CIBIRA UNA TORTA!**

¡DESCONFIA ILAS PREDICIONES DE  
OBELIX SE REALIZAN A MENUDO.

**¡BONG!**

¡ES IGUAL INO PODRE  
SABER LAS INTENCIONES  
DE LOS DIOSES.

¡PERO LA TOR-  
MENTA SE HACE  
MAS Y MAS VIO-  
LENTA!

YO PODRIA TRAER  
UN PESCADO; LOS  
VENDO.

IRIA BIEN...NOSOTROS,  
LOS ADIVINOS, VAMOS A  
MENUDO A COMPRAR  
LECTURA EN LAS  
PESCADERIAS!

LA TRADICION SE HA PERPE-  
TUADO. HOY DIA, EN LAS PESCA-  
DERIAS, SE ENVUELVE AUN LA  
MERCANCIA CON PERIODICOS  
PARA QUE LOS COMPRADORES  
PUEDAN TENER LECTURA.

POCO DESPUES...

POR BÓRVO, DIOS DE LAS FUENTES, Y POR DAMONA, LA TERNERA, Y PIENSEN LO QUE QUIERAN LOS INCREDULOS, VEO QUE EL CIELO NO SE OS VENDRA ENCIMA Y QUE, TRAS LA LLUVIA, LLEGARA EL BUEN TIEMPO...



¡AY, QUE ALIVIO!  
VEO TAMBIEN QUE VA A ESTALLAR UNA PELEA.



¡SI PANORAMIX ESTUVIERA AQUI, OS DIRIA QUE NO CREYERAI A ESTE IMPOSTOR!  
¡ES UNA VERGÜENZA!

PERO, ASTERIX;  
EL PESCADO HA HABLADO...



¡TODO LO QUE SE PUEDE PREDECIR, AL EXAMINAR ESTE PESCADO, ES QUE, A AQUEL QUE SE LO COMA, LE VA A SENTAR MAL!



¿Y POR QUE, POR FAVOR?

¡PORQUE TU PESCADO NO ESTA FRESCO!



LAS NOTICIAS, EN EFECTO, NO ERAN MUY FRESCAS... PERO ESTOY SEGURO DE QUE LA LECTURA DE ESTE PERRO NOS DARA CONFIRMACION DE...



¡NADIE NOS HA LEIDO JAMAS, Y NADIE NOS VA A LEER!



¿QUE NO ESTA FRESCO MI PESCADO?

ESTO, HAY QUE CONFESARLO... AHORA QUE LO HEMOS LEIDO, DEBERIAS RECOSELO Y GUARDARLO...



SPLATCH!





TAL Y COMO PREDIJE, TRAS LA LLUVIA, EL BUEN TIEMPO... VOY, PUES, A DEJAROS. OTROS NECESITAN DE MI CIENCIA...



GRACIAS POR VUESTRA SIMPATICA ACOGIDA.



¡BUEN VIAJE! ¡ESPERO, QUE, AHORA, DEJAREIS DE PROCEDER COMO UNOS IMBECILES!



PERO, ASTERIX, HA DICHO QUE TRAS LA LLUVIA, VENDRIA EL BUEN TIEMPO.

¡VAYA UNA COSA!



¿Y LA PELEA? ¡HABIA PREDICHO LA PELEA!

HA COMPRENDIDO PRONTO QUE LAS PELEAS, AQUI, SON COSA CORRIENTE... ADEMAS, EN CUANTO SE HABLA DE TUS PESCADOS HAY UNA PELEA.



¡ESTO NO ES VERDAD!

EN TODO CASO, NO OCURRIRIA SI ESTUVIERAN FRESCOS.



¡SI HUBIERA PODIDO PREVER QUE SON TAN INGENUOS... ¡AH, LA CASUALIDAD ME HA SIDO FAVORABLE Y LES HE CAIDO BIEN. ¡A MI QUE ME FASTIDIABA TANTO QUE ME HUBIERA SORPRENDIDO LA TORMENTA EN PLENO CAMPO!





¡ADIVINO, NO TE VAYAS! ¡QUIERERA CONSULTARTE, CON RESPECTO A MI PORVENIR!

¡NO, NO, NO! ¡HAY ALGUNOS QUE SE CREEN MUY LISTOS, EN TU PUEBLO!



ESE HOMBRECILLO DE BIGOTES AMARILLOS Y AQUEL GORDO MONSTRUOSO QUE NO QUIERE QUE LE LEA EL PERRO...

¡SON UNOS BARBAROS! ¡NO HAY QUE HACER CASO...! ¡QUÉDATE!



SI VUELVO AL PUEBLO, PREVEO QUE VOY A TENER PROBLEMAS CON TUS BARBAROS. ¿NO PUEDES HACER QUE LES ECHEN, A ESOS?

¿ECHAR A ÁSTERIX Y A OBELIX...? ¡OH, NO!



CLARO QUE... PODRIA INSTALARME EN ESTE CLARO, MIENTRAS TANTO...

¡OH, SI! ¡Y YO ME LAS ARREGLARÉ PARA QUE ÁSTERIX Y OBELIX NO VENGAN MÁS AL BOSQUE.



TE TRAERE TODO LO QUE NECESITAS... DE COMER...

¡OH, NO! ¡NO! ¡SOTROS, LOS ADVINOS, LLEVAMOS UNA VIDA HECHA DE MEDITACION...



TRAEME SOLAMENTE ALGO, ALGO QUE LEER: JABALIES, PATOS, POLLOS, REPOSTERIA, CERVEZA...



¿TAMBIEN LEES LA CERVEZA?

SI ESTA BIEN SERVIDA, RESULTA MUY LEGIBLE...



TENDRAS TODO ESTO... PERO DIME LO QUE LOS DIOS ME RESERVAN EN EL PORVENIR.

MMM...



EL VUELO DE ESAS GOLONDRINAS ME DICE QUE NO VAS A PASARTE TODA LA VIDA EN ESE POBLACHO.



¡PERO ES QUE MI MARIDO ES EL JEFE...!

SERA LLAMADO A MÁS ALTOS DESTINOS... TAMBIEN NECESITARIA ALMOHADONES...



MI HERMANO, EL RICO HOMEOPATIX, ¿LE TOMARA ACASO COMO SOCIO, EN SUS NEGOCIOS DE LUTECIA?

IBA A DECIRLO. AHORA, DEJAME. DEBO MEDITAR.









OH, A DIVINO, TE HE TRAI DO ALGO CON QUE LEER MI PORVENIR EN LUTECIA...



¿SERE TONTA? ¿ESTA OCA NO TIENE ENTRAÑAS! ¿ESTA RELLENA!

ES IGUAL; A VECES DEJO LO ENTRAÑABLE POR LO RELLENO...



TENDRAS BONITOS VESTIDOS, LA MAS BONITA CASA DE LA CIUDAD Y FORMARAS PARTE DEL TODO LUTECIA...



UN POCO MAS TARDE.

LALALALEEEERE



¿QUE HACES AQUI, KARABELLA?

¿EH? ¿QUE...? MIRA... RECOGIENDO SETAS.



VEO QUE NO HAS RECOGIDO MUCHAS... ¿QUIERES QUE TE AYUDE?



¡YA SONO LA "DIAULE"! ¡ACABO DE CONSULTAR AL A DIVINO ALLI, EN EL BOSQUE...! PERO, SOBRE TODO, NO SE LO DIGAS A NADIE!

\* FLAUTA DE LAS GALIAS



MAS TARDE AUN...

...Y NO SE LO DIGAS A NADIE, PERO ME HA PREDICHO QUE EDAD DE PIEDRIX SE CONVERTIRA EN UN HOMBRE MUY RICO Y QUE YO TENDRE MONTONES DE JOYAS...



Y TODAVIA MAS TARDE...

¿A DONDE VAS?

A... A PASEAR POR EL BOSQUE.



¿CON ESTOS PESCADOS?

¡PUES SI ILOS POBRES ANIMALITOS TIENEN DERECHO A TOMAR EL AIRE, ¿NO? CONFIESA QUE NO VAN A MENU DO AL BOSQUE.



???

135









¿DONDE ESTA?

¿DONDE ESTA QUIEN?



¡LE HAS ECHADO! ¡Y ESO QUE TU JEFE TE HABIA PROHIBIDO QUE VINIERAS AL BOSQUE!



¡VAN A CAER GRANDES DESGRACIAS SOBRE NOSOTROS, COMO PREDIJO EL ADIVINO!

¿EL ADIVINO? PERO... KARABELLA... ¡ESPERAME!



**¡ASTERIX HA ECHADO AL ADIVINO!**

¡ES UNA LOCURA! ¡EL ADIVINO HA PREDICHO GRANDES DESGRACIAS SI LE ECHABAN!



HAS COMETIDO UNA IMPRUDENCIA, ASTERIX. A MI TAMBIEN ME HABIA AVISADO EL ADIVINO...

AH, PORQUE RESULTA QUE TU TAMBIEN LE HABIAS CONSULTADO...



PUES... PUES... UNA VEZ, SOLAMENTE... GOBERNAR ES PREVER, Y...



¡ME HABIA DICHO QUE EL HOMBRE QUE AMO SE CONVERTIRIA EN FUERTE Y BELLO...!

¡HOMBRE, AL MENOS, EN ESTE ASPECTO, HA ACERTADO!



ESCUCHADME: SI HUBIERA SABIDO QUE EL ADIVINO ESTABA EN EL BOSQUE, SIN DUDA LE HABRIA ECHADO. ¡PERO YO NO LO SABIA Y NADA COMPRENDO DE ESTE MISTERIO!

LA EXPLICACION DEL MISTERIO SE ENCUENTRA, EN ESTE MISMO INSTANTE, EN EL CAMPAMENTO ATRINCHERADO DE PETIBONUM...



¡AVE, CENTURION CAIUS NOTERAJUS!

AVE. TU INFORME.

¡BONG!

HACIENDO LA RONDA A LA CUAL NOS HABIAIS DADO ORDEN DE PROCEDER PROCEDIENDO, HEMOS ENCONTRADO EN UN CLARO A ESTE INDIVIDUO Y LAS EXPLICACIONES QUE NOS HA PROPORCIONADO Y DADO NO NOS HAN PARECIDO SATISFATORIAS.



¿ERES UNO DE ESOS LOCOS DEL PUEBLO QUE SIGUEN Y SIGUEN RESISTIENDO?

¿YO? ¡OH, NO! ¡OH, NO! ¡NO LE RESISTO A NADIE!



NO SOY MAS QUE UN ADIVINO.



¿UN ADIVINO? ¿ERES UN VERDADERO ADIVINO GALLO?

¡CLARO QUE SI! ¡VEO, POR EJEMPLO, QUE VAIS A SER ASCENDIDO.



NO ESTAS DE SUERTE, ADIVINO. TENEMOS ORDEN, DE ROMA, DE DETENER A TODOS LOS ADIVINOS GALOS. NUESTROS AUGURES HAN PREDICHO AL CESAR QUE LOS ADIVINOS GALOS LLEGARIAN A SER PELIGROSOS PARA SU SEGURIDAD...



ASI, QUE SERAS DEPORTADO A UNA MINA DE...

NO, NO NO, NO. BASTA DE BROMAS, POR AHORA. NO SOY UN VERDADERO ADIVINO. NO SOY MAS QUE UN CHARLATAN.



ME APROVECHO DE LA CREDULIDAD DE LAS GENTES PARA VIVIR SIN TRABAJAR...

NO OBSTANTE, ACABAS DE PREDECIR QUE ME IBAN A ASCENDER...



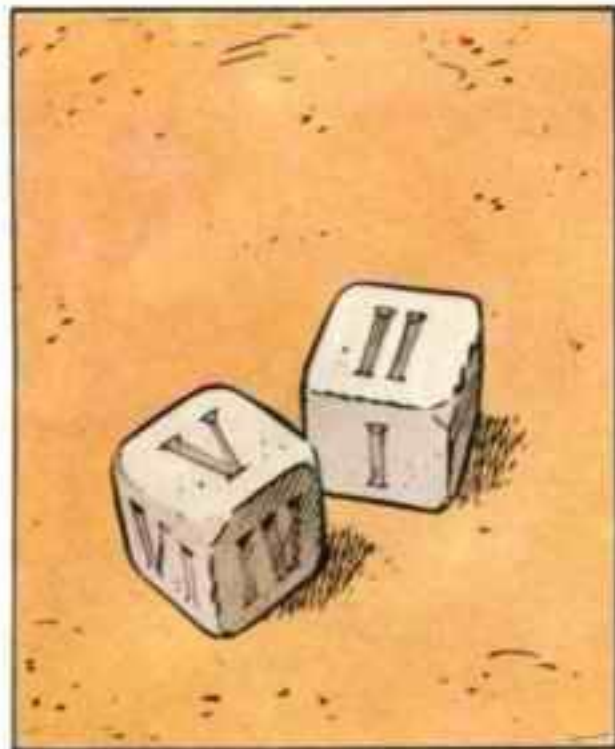
NO, HOMBRE, NO... PERO, ¿QUE IDEA! ES ABSURDO, HOMBRE...

YO DECIA TAMBIEN QUE...



¡CUANDO NECESITE TU OPINION YA TE LA PEDIRE, IMBECIL! ¡ESTE TIPO NO ME HA CONVENCIDO! ¡ES SOSPECHOSO!

¡A VUESTRAS ORDENES, CENTURION!











¡BOTAD LOS BARCOS!



¡VAMOS ALLA, HIJOS MIOS!  
¡EMBARQUEMOS...!



¿VAS BIEN, EDADEPIE-DRIXCHITO...?

¡GLU, GLU, GLU!



¿CREES DE VERAS QUE LO QUE CUENTA EL ADIVINO ES DE RISA?

ESTOY SEGURO DE ELLO. NO SE LO QUE HA PODIDO DECIRTE, PERO MAS VALE REIRSE DE ELLO...



¡OH! NO TENGO GANAS DE REIR...

VAMOS A ESCONDERNOS EN EL BOSQUE, PARA VER LO QUE VA A PASAR AHORA.



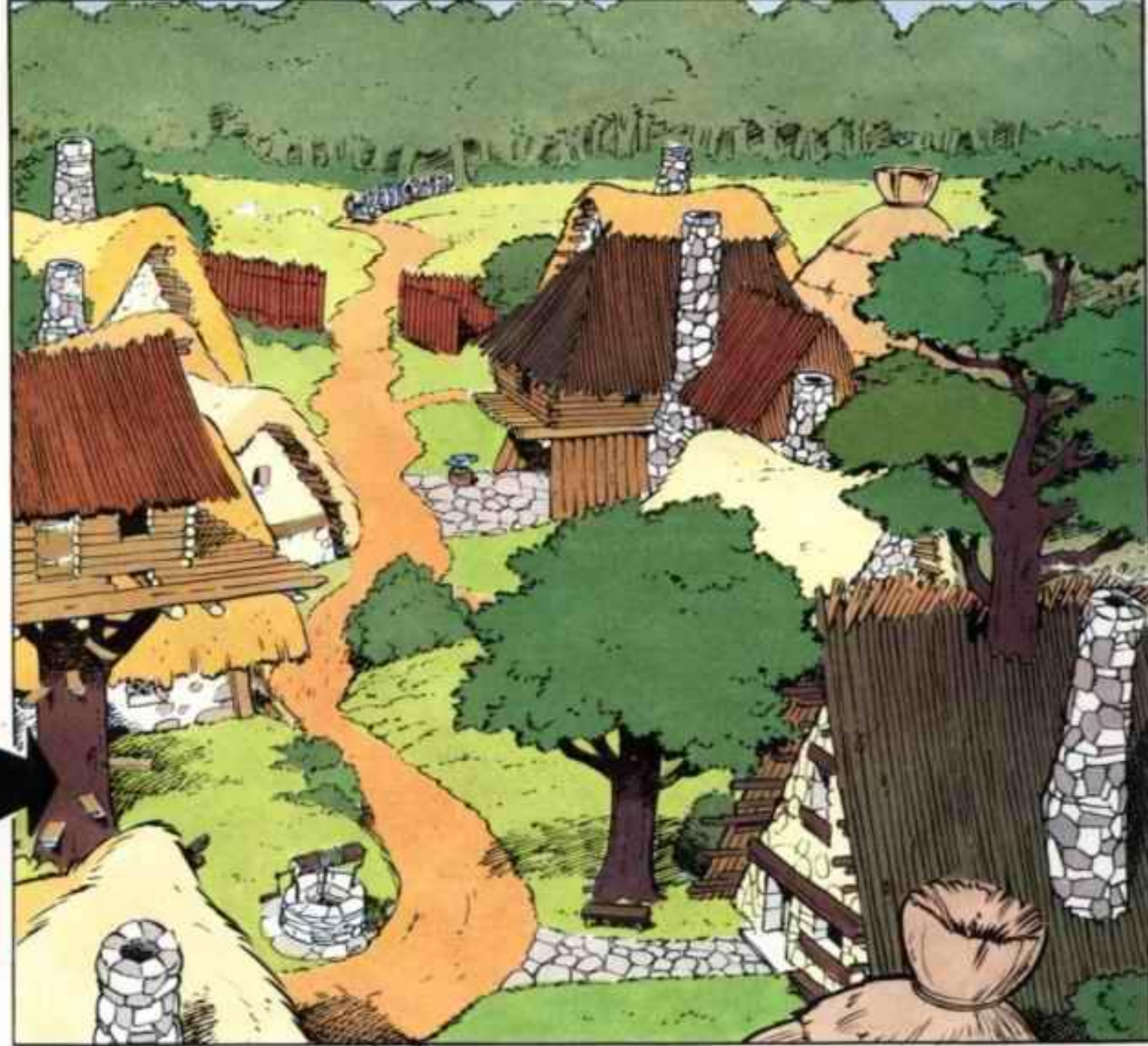
¡YA ESTA! SE HANIDO! TAL Y COMO OS LO HABIA DICHO!

NO DUDABA DE ELLO. TENEIS GRANDES PODERES, VOSOTROS LOS ADIVINOS...

BUENO, ENTONCES, ¿QUE? ¿NOS LO LLEVAMOS?



¡PERO HABIAIS PROMETIDO DEJARME LIBRE! Y YO NO SOY UN ADIVINO! SOY UN VIVO, ESO ES TODO...!









UN ADIVINO ES ALGO QUE PODRIA SER NOS UTIL...

SI, PERO, ORDENES SON ORDENES, COMO YO DIGO Y MANIFIESTO. Y HABRIA QUE MANDARLE A LA MAZMORRA, SI FUERA UNO



PERO, BUENO, YO HABIA PREDICHO QUE EL AIRE SERIA NAUSEABUNDO EN EL PUEBLO...¿Y ACASO HUELE MAL, AQUI...?



MIENTRAS TANTO...

¿PODRIAMOS PROBARLO...?



¡NO, OBELIX!  
¡NO...!



¡ATENCIÓN, MUCHACHOS!  
¡NO NOS PONGAMOS A SOTAVENTO!



¡NO! ¡OBELIX,  
NO!



MIRA, ASTERIX, NUNCA HACEMOS JUEGOS DE PALABRAS. PERO AHORA, SI ME ATREVIERA, DIRIA QUE AQUI TENEMOS LA POLUCION DE TODOS NUESTROS PROBLEMAS...!

TARANIS, DIOS DEL TRUENO Y DE LAS TEMPES-  
TADAS, SE HACE, PUES, AMABLE PARA AYUDAR,  
CON UN SOPLO, A EXPANDIR UN AIRE CON EFLU-  
VIOS AUN INHABITUALES HACIA CINCUENTA  
AÑOS ANTES DE J.C...



HOLA, HOLA... ¿NO OS PA-  
RECE QUE HAY, DE REPENTE,  
COMO UN OLORES EXTRAÑO...?



¿UN OLORES  
EXTRAÑO?

SI, UN OLORES  
EXTRAÑO...

MMM... ESTO ME RE-  
CUERDA UN POCO EL BA-  
RRIO DONDE VIVO Y HABITO  
EN ROMA...



¿VIVE USTED  
CERCA DE UNA FA-  
BRICA DE CURTI-  
DOS...?



**¡SI! ¡LO HA  
ADIVINADO! ¡ES  
UN ADIVINO!**



¡OH... OOOOOH...!  
¡CENTURION!



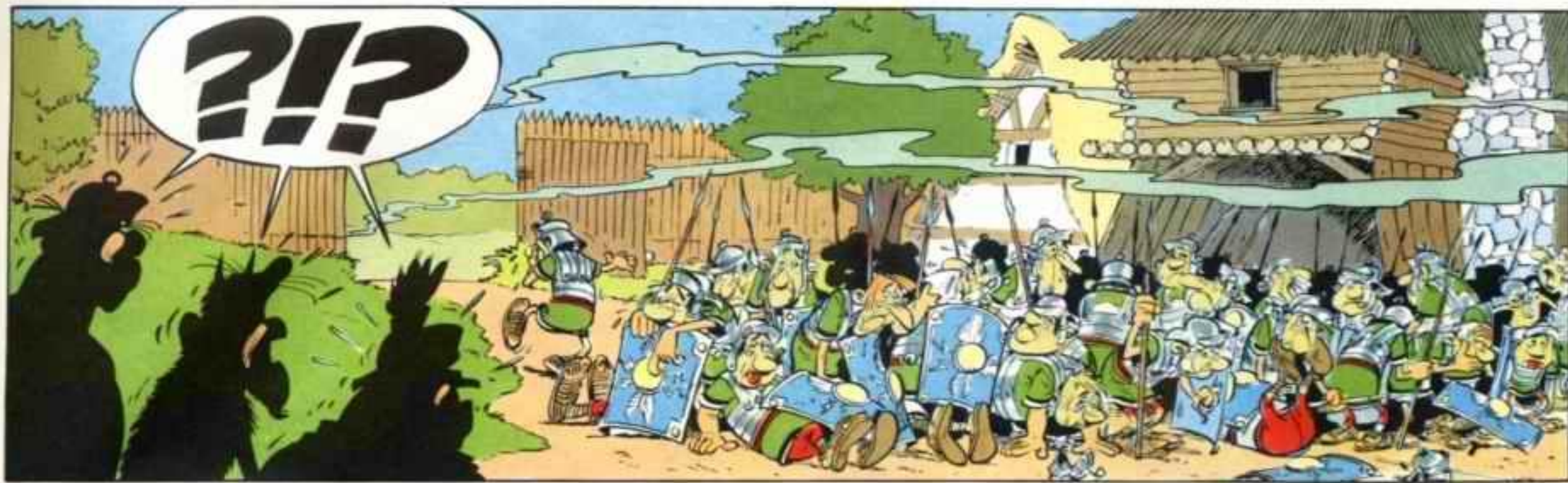
EL AIRE RESUL-  
TA IRRESPIRA-  
BLE EN  
EL PUEBLO... ¡PESTI-  
LENTE...!



¿PES... PESTI-  
LENTE?

¡Y ES UN VETERANO QUIEN  
OS LO ASEGURA! ¡MIRA QUE  
HE ESTADO EN CAMPAMEN-  
TOS Y EN CUARTELES, PERO  
NUNCA HE VISTO NADA COM-  
PARABLE A ESTO...!











MIENTRAS TANTO...

¡UF! ESTO VA MEJOR...  
¡INCLUSO DIRIA YO QUE  
TODO VA BIEN...!



PERO HEMOS  
TENIDO QUE  
ABANDONAR EL  
PUEBLO...

¡BAH! ¡GRACIAS AL  
ADIVINO, HEMOS ECHADO  
A LOS DISIDENTES GA-  
LOS! ES LO PRINCIPAL



BUENO, ENTON-  
CES, ESTA VEZ...  
¿A LA MAZMO-  
RRA...?

¡NO!



PERO, LAS  
ORDENES OR-  
DENADAS...

ESE HOMBRE ES  
UN IMPOSTOR. NO  
HAY RAZON ALGU-  
NA PARA ENCE-  
RRARLE...



PERDONAD QUE OS  
PIDA PERDON, PE-  
RO ES QUE NO EN-  
TIENDO...

¡ES NATURAL!  
¡ES POR ESO QUE  
YO SOY CENTU-  
RION Y TU TAN SO-  
LO OBTUENE...!

AYUDA DE CAMPO.



AH, BUENO, DE  
ACUERDO.

VEN A MI TIENDA, QUE  
HE DE HABLARTE.



LA PRUEBA HA SIDO CONCLUYENTE:  
ERES UN ADIVINO. LOS DIOS SE HAN EN-  
FADADO CON AQUELLOS QUE HAN DUDADO  
DE TI, Y HAN MALDECIDO SU PUEBLO...

PUES... HAY  
QUE CONFESAR... QUE...



DEBERIA HACERTE DETENER  
PERO, PUEDES SERME UTIL PA-  
RA DIRIGIR MI CARRERA... CON  
TUS CONSEJOS, TUS PREDICCIO-  
NES, PODRIA LLEGAR LEJOS...  
¡INCLUSO PODRIA SER...

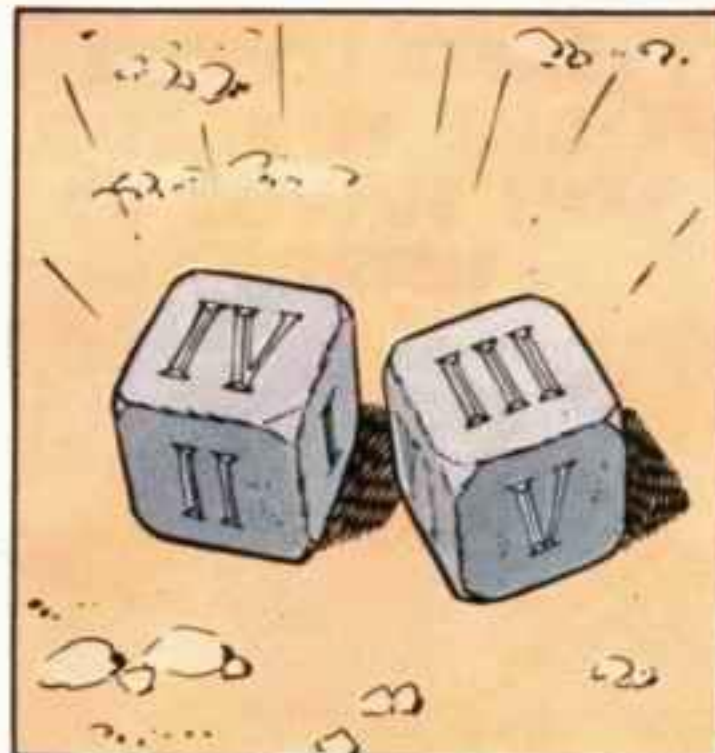


**CÉSAR!**

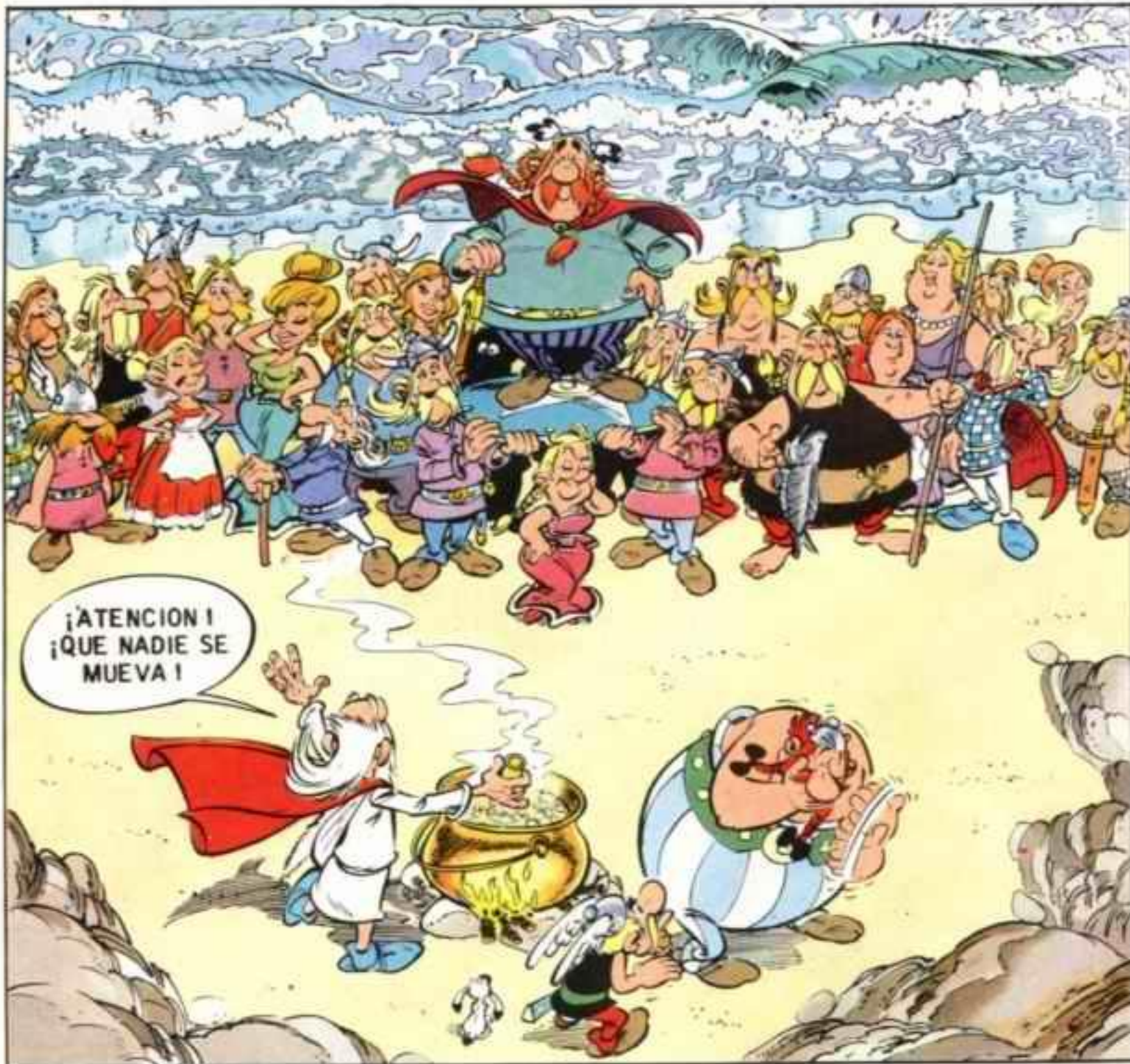


Y NO SERÉ INGRATO...

¡PERO, CUIDADO! ¡SI NO  
ERES UN VERDADERO ADI-  
VINO, SI TE HAS BURLADO  
DE MI, NO TE LO PERDO-  
NARÉ!









IMAGINO QUE YA SABES LO QUE TE QUEDA POR HACER...

ME PARECE QUE LO SE, PANORAMIX.



ESTA NOCHE, VOLVEREMOS AL PUEBLO EN PAZ Y TRANQUILIDAD!



¡ECHAD EL ANCLA!

Y AQUELLA NOCHE, PRECISAMENTE...



¿NO CREES QUE ES PELIGROSO FONDEAR ENTRE LA COSTA GALA Y ESA ISLA DESCONOCIDA, CAPITAN?

¡QUE NO, HOMBRE, QUE NO! HEMOS CONSULTADO LAS ENTRANAS DE UN PERCEBE Y EL ORACULO ES CONCLUYENTE: PODEMOS FONDEAR SIN NINGUN PELIGRO, POR ESTA NOCHE.



¡ES QUE HAY QUE VER... ¡INGRS HA TOCADO SER ATRAVESADOS POR UN BANCO DE GALOS!

AL DIA SIGUIENTE...



OS A'VIETO AL P'IME'O QUE DE'TRIPE CUA'QUIE COSA PA'A LEE' EN SUS ENT'AÑA', LO DE'TRIPO YO! ¡SIN 'IEDAD!

¡VAMOS, VAMOS, NO QUIERAS IMPRESIONARNOS!





¡AH, DESDE LUEGO, COMO EN CASA, EN NINGUN SITIO!

¡DE TODAS MANERAS, ESTARIAMOS MEJOR EN LUTECIA, COMO HABIA DICHO EL ADIVINO!



¡PERO SI NO ES UN ADIVINO DE VERDAD!

¿ESTAS SEGURO?



HE HABLADO CON LA MUJER DE EDADEPIEDRIX Y CON YELOSUMARIN, Y NO ESTAN CONVENCIDAS. ES POR ESTO QUE HE PENSADO QUE, EN LUTECIA...



PANORAMIX, LAS MUJERES NO ESTAN CONVENCIDAS DE QUE SE TRATE DE UN IMPOSTOR...

¡PARDIEZ IEL CHARLATAN SOLO LES HA PREDICHO COSAS AGRADABLES QUE SU MARIDO SE VOLVERIA GUAPO E INTELIGENTE, POR EJEMPLO...



¿Y SI LE DIERAMOS UNA SORPRESA AL ADIVINO?



¡ASTERIX, ESTOY ORGULLOSO DE TI! ¡DARLE UNA SORPRESA A UN ADIVINO, ES DEMOSTRAR QUE SE TRATA DE UN FALSO ADIVINO!

¡AH IPORQUE RESULTA QUE YO TENGO NECESIDAD DE VOLVERME GUAPO E INTELIGENTE, ¿EH?



¡ORGANIZA NUESTRA PEQUELA SORPRESA, ASTERIX! ¡YO ME VOY A PREPARAR POCION MAGICA!



POCO DESPUES...

BUENO, ¿QUE? ¿ESTAMOS DE ACUERDO? SI EL ADIVINO NO ADIVINA LO QUE LE ESPERA, ¿QUEDAREIS CONVENCIDOS DE QUE NO ES UN VERDADERO ADIVINO?









# ¡LOS GALOS...!



¡LOS GALOS EN EL CAMPAMENTO, Y NO ME LO HABIAS PREDICHO...!

¿QUE QUERIAIS? ¿QUE LO ADVINARA?



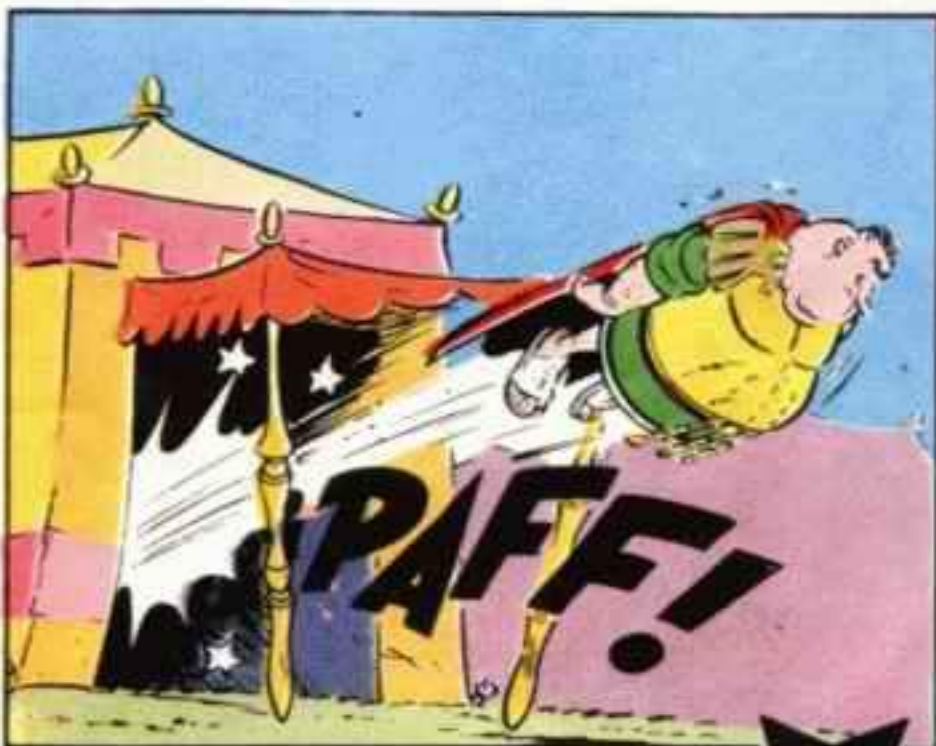
DEJADMELO.



¡DE MODO QUE NO PODIAS ADVINARLO...! ENTONCES, LUTECIA, "CERDITO MIO", ASOCIADO CON MI HERMANO TODO ES, ¿ERA DE MENTIRIJILLAS?



¡BRAVO, SEÑORA!



¡LES ESTA PROHIBIDO A LAS MUJERES ENTRAR EN EL CAMPAMENTO! ¡LES ESTA PROHIBIDO A LAS MUJERES ENTRAR EN EL CAMPAMENTO...!



PERO, BUENO, SEÑORA, ¿QUE ME QUEREIS?

¡AL ATAQUE...!



¡ESO HA TENIDO QUE SER BELLITA...!





¿QUIEN ERES, ROMANO?  
¿QUE HACES EN MI PUE-  
BLO?

HOMBRE, PUES...  
ES DECIR, QUE...



¡ESTA BIEN, ESTA BIEN IBASTA DE  
ROMANOS POR HOY. ¡ECHADME A  
ESOS DOS!



¿AH, CONQUE NO PODIAS ADIVINARLO...?  
¿AH, CONQUE NO ERES UN VERDADERO  
ADIVINO...? ¿AH, CONQUE TE HAS  
BURLADO DE MI...?



¿MOLESTAMOS,  
POR CASUALIDAD?

?



¿QUIEN SOIS?

CLAUDIUS BLOCUS,  
ENVIADO ESPECIAL DE  
JULIO CESAR. HE AQUI  
QUIEN SOY.



CENTURION, HABIAIS ENVIADO  
UN MENSAJE A ROMA, PARA DE-  
CIR QUE TODA LA GALIA ESTA-  
BA OCUPADA. ¿ TODA? ¡ TODA!



¡EL MENSA-  
JERO! ¡MIRA,  
LO HABIA OL-  
VIDADO A ES-  
TE!

PUES BIEN, JULIO  
CÉSAR ME HA PEDIDO  
QUE VERIFICARA TUS  
ASERTOS, QUE VIERA  
SI, DE VERDAD, HABIAS  
VENCIDO A ESOS GA-  
LOS DISIDENTES...



¡POR JUPITER...!  
¡LA QUE NOS HAN  
ATIZADO TUS VEN-  
CIDOS...!



¡NO ES CULPA MIA!  
ES ESE FALSO ADIVINO,  
QUE...



**¡SILENCIO!  
¡QUEDAS  
DEGRADADO!**



¡YA NO ERES CENTURION!  
SOLO LEGIONARIO. ¡Y AUN  
SOY DEMASIADO BUENO!



**¡AH, DE MODO QUE SERÉ  
ASCENDIDO...! ¡OPCIONE!  
¡A LA MAZMORRA  
CON EL IMPOSTORI!**



SI RESULTA QUE NO  
ES UN ADIVINO, NO TENGO  
RAZON ALGUNA, NI  
MOTIVO, PARA DETENERLE.



VERAS, ES QUE ES  
UN ADIVINO, CLARO QUE  
SI... UN VERDADERO GRAN  
ADIVINO GALO, PROTEGI-  
DO POR LOS DIOS,  
Y...



**¡NO TENGO ORDEN ALGUNA  
QUE RECIBIR DE UN LEGIONARIO!  
¡VAS A PONER EL CAMPAMENTO  
EN ORDEN! ¡TU SOLO!  
¡Y, OJO, SI TE OIGO MUR-  
MURAR O SUSURRAR...!**



**¡Y HABLALE RESPETUOSA-  
MENTE A UN SUPERIORI!**

PE-PERO... ¿QUE  
VAIS A HACER DE  
MI...?



¡FUERA! ¡NO QUIERO VER  
CIVILES EN EL RECINTO  
DEL INTERIOR DEL CAM-  
PO!



¡NO SE LO QUE ME RESERVA EL FUTURO, PERO, EN TODO CASO, HE TERMINADO CON EL OFICIO DE ADIVINO...!



¡Y SI UN DIA CAMBIO DE OPINION, QUE TARANIS HAGA QUE EL CIELO SE DESPLOME SOBRE MI CABEZA!



PERO LA COLERA DE TARANIS ES DE CORTA DURACION...



...Y PRONTO TUTATIS HACE BRILLAR EL SOL SOBRE EL PUEBLO EN CALMA.



BUENO, OBELIX, NO SE QUE TE HABRIA PREDICHO ESE ADIVINO, PERO ESTOY SEGURO DE QUE SERAS MUY FELIZ.



NO ERES ADIVINO, ASTERIX.

¿NO? NO TE DIJE QUE VOLVERIAMOS A HACER UN BANQUETE EN NUESTRO PUEBLO...? ¡PUES HABRA UNO ESTA NOCHE!



¡ESTO ES VERDAD! ¡LO HABIAS PREDICHO!

